

### PROGRAMA DE DISCIPLINA

Centro:	Centro de Educação, Letras e Artes				
Curso:	Letras-Libras				
Disciplina:	Etnolinguística				
Carga Horária total	Atividades síncronas	Atividades assíncro	nas	Atendiment	o ao aluno
45 h	24h	30 h		5h	
Código:			Cré	ditos:	3-0-0
Professor(a):	Shelton Lima de Souza	<b>Titulação:</b> Doutor		Doutor	

#### 1 Ementa

Relações entre língua, cultura e sociedade. Usos da linguagem em diferentes padrões culturais. Relações da Sociolinguística com a Etnolinguística. Etnolinguística e Onomástica. As contribuições das línguas africanas e indígenas para a formação do português brasileiro. Africanismos e indigenismos. Contribuições da Etnolinguística para o ensino. Relações étnico-raciais e a questão racial na sala de aula.

#### 2 Objetivo(s) Geral(is)

Compreender as principais abordagens, métodos e técnicas de análise da Etnolinguística e suas relações com outras áreas do conhecimento, tendo em vista as discussões culturais que podem contribuir com a formação de professores de ensino da Libras.

#### 3 Objetivos Específicos

- 3.1. Problematizar as diversas abordagens de cultura e sua relação com a linguagem humana;
- 3.2. Analisar a constituição e a produção de abordagens teóricas existentes no campo da Etnolinguística, com a finalidade de se entender como esta ciência se desenvolveu ao longo dos anos;
- 3.3. Diferenciar as áreas do conhecimento linguístico Sociolinguística e Etnolinguística com intuito de se entender que se tratam de abordagens linguísticas diferentes, embora com objetos de estudos que se inter-relacionam;
- 3.4. Entender os principais aspectos históricos da Etnolinguística, tendo em vista a identificação das diversas fases de produção e desenvolvimento da área em questão;
- 3.5. Relacionar linguagem e cultura surda para que se tenha uma compreensão da formação cultural a partir das performances linguísticas;
- 3.6. Inter-relacionar linguagem e desenvolvimento identitário surdo, contribuindo com o entendimento da importância da linguagem humana para a formação das identidades sociais;
- 3.7. Identificar as principais contribuições das línguas indígenas e africanas na formação dos aspectos etnosocio-identitários do português brasileiro;
- 3.8. Discutir as contribuições dos estudos etnolinguísticos para a formação dos professores de ensino da Libras.

4 Conteúdo Programático

Unidades Temáticas		C/H		
	Síncr.	Assincr.	Atend. Aluno	
Unidade I –				
4.1. Concepções de língua e linguagem;				
4.2. As diferentes abordagens de cultura;				
4.3. Multiculturalidade, Interculturalidade e Transculturalidade;				
4.4. Etnolinguística: abordagens, métodos e técnicas;	8	10	1:30	
4.5. Aspectos históricos da Etnolinguística;				
4.6. A relação entre Sociolinguística e Etnolinguística.				
Unidade II –				



4.8. L	inguagem e cultura; inguagem e identidade; Aspectos étnico-sócio-identitários das comunidades surdas.			
		8	10	1:30
Uni	dade III –			
5.0.	Etnolinguística e educação;			
5.1.	Etnolinguística e línguas minorizadas;			
5.2.	Etnolinguística e questões referentes a gêneros e sexualidades.			
		8	10	2:00
	Carga Horária Total	10	30	5

### 5 Procedimentos Metodológicos

A disciplina será ofertada mediante o ensino remoto, envolvendo atividades síncronas (ou seja, todos estarão conectados à internet, on-line ao mesmo tempo) e assíncronas (com atividades e tarefas off-line). Pretende-se promover nas interações síncronas, assíncronas e atendimentos aos alunos diálogos diversos para que a proposta deste Plano de curso se cumpra. O diálogo é a base metodológica deste Plano de Curso e que, portanto, todas as propostas de interações serão destinadas à promoção de discussões e debates. As tarefas of line se darão da seguinte forma: vídeos referentes aos conteúdos das unidades, disponibilizados na plataforma Google Classroom e com atividades de discussão com base no tema em tela. As atividades serão produzidas no Google Forms e seu link disponibilizado aos alunos. Para cada vídeo, haverá atividades para provocar debates. Haverá vídeos por unidade com duas atividades respectivas. Além dessas atividades, também serão inseridos dois fóruns de discussão por unidade com questões específicas relacionadas ao temas em destaque.

Plataforma a ser usada para as aulas síncronas: Google Meet, a partir do pacote Gsuíte disponibilizado pela Universidade Federal do Acre/Ufac

Plataformas/sites para as atividades assíncronas: Google Classroom, a partir do pacote Gsuíte disponibilizado pela Universidade Federal do Acre/Ufac; vídeos do Youtube e textos/artigos disponibilizados na rede mundial de computadores.

Para atendimentos aos alunos: Whatsapp por meio de grupo específico da disciplina e e-mail.

Vídeos que serão disponibilizados no Google Classroom

#### Unidade I

- 1º -**Ser brasileiro: qual minha identidade?** Entrevista com Lilian Schwarcz disponível em <a href="https://www.youtube.com/watch?v=rbg8NyUxCic">https://www.youtube.com/watch?v=rbg8NyUxCic</a>
- 2º **A reflexão do estado racista** Entrevista com Sílvio Luiz de Almeida disponível em <a href="https://www.youtube.com/watch?v=mlzfqrFxbmM">https://www.youtube.com/watch?v=mlzfqrFxbmM</a>
- 3º As sociedades e culturas do Brasil disponível em https://www.youtube.com/watch?v=vRMwHcAajLM
- 4º Cultura Brasileira disponível em <a href="https://www.youtube.com/watch?v=vVkf1fzSRPU">https://www.youtube.com/watch?v=vVkf1fzSRPU</a>

A partir destes vídeos, haverá uma questão, o que estou chamando de fórum, em que os alunos apresentarão suas respostas. Além do fórum, será disponibilizado um atividade avaliativa, no modelo estudo dirigido (disponibilizado em formato Google Form) para ser respondida.

#### Unidade II



1º -Línguas indígenas, instrumentos de cultura e identidade – disponível em

https://www.youtube.com/watch?v=mNCLsUAIDNo

2º-Educação Linguística e as políticas de língua – disponível em

https://www.youtube.com/watch?v=CYQ10PPVwZ0&t=1962s

3º- Ronice Quadros: gramática da Libras – disponível em https://www.youtube.com/watch?v=yT7Z0y4 n3U

A partir destes vídeos, haverá uma questão, o que estou chamando de fórum, em que os alunos apresentarão suas respostas. Além do fórum, será disponibilizado um atividade avaliativa, no modelo estudo dirigido (disponibilizado em formato Google Forms) para ser respondida.

#### Unidade III

1º- História de A'e (Língua Kaapor de Sinais) – disponível em

https://www.youtube.com/watch?v=ltuSbKYQBP4

2º-Culturas surdas em terras indígenas – disponível em https://www.youtube.com/watch?v=2WWBNxQZVEQ

3º- Bauman, Modernidade Líquida e Identidade – disponível em

https://www.youtube.com/watch?v=x41HYC7HsTA&t=4s

A partir destes vídeos, haverá uma questão, o que estou chamando de fórum, em que os alunos apresentarão suas respostas. Além do fórum, será disponibilizado um atividade avaliativa, no modelo estudo dirigido (disponibilizado em formato Google Forms) para ser respondida.

#### 6 Recursos Didáticos

Pacote Gsuíte disponibilizado pela Univesidade Federal do Acre/Ufac: Google Meet, Google Classroom e Google Forms:

Aplicativos de mensagens como o Whatsapp: grupo da disciplina, mensagens privadas e e-mail.

### 7 Avaliação

A avaliação será realizada de forma contínua por meio da observação, por parte do professor, das atividades que estão sendo desenvolvidas ao longo de todo o curso. Para finalidade de contabilizar a nota, serão seguidos os procedimentos abaixo:

N1 – análise das atividades propostas no Google Classroom (2 atividades por unidade: nota 2.5) e fóruns (2 fóruns por unidade: 2.5) – total da nota: 10.0

N2 – análise das atividades propostas no Google Classroom (2 atividades por unidade: 2.5) e fóruns (2 fóruns por unidade: 2.5) e um ensaio (5.0) – total da nota: 10.0

Nota: 10 + 10 / 2 = 10.0 (Os alunos que obtiverem notas abaixo de 8.0 farão prova final).

Prova final a ser disponibilizada no Google Classroom: 10.0

### 8 Referências



#### Bibiografia básica

BAGNO, Marcos. Preconceito Linguístico: o que é, como se faz. São Paulo: Edições Loyola, 2002.

BARRETO, E. R. L. **Etnolinguística**: pressupostos e tarefas. São Paulo: Partes, 2010.

BAUMAN, Zygmunt. Identidade. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 2005.

BUENO, S. Vocabulário Tupi-Guarani / Português. São Paulo: Brasilivros Editora, 1986.

BORTONI-RICARDO, Stella Maris. **Educação em Língua Materna**: a sociolinguística em sala de aula. São Paulo: Parábola Editorial, 2004.

\_\_\_\_\_\_. **Nós cheguemu na escola, e agora?** Sociolinguística e Educação. São Paulo: Parábola Editorial. 2005.

ARAGÃO, M. S. S. Linguagem religiosa dos cultos afro-indígenas na grande João Pessoa. João Pessoa: Fundação casa José Américo, 1987.

CAMARA JR, Joaquim Mattoso. História da Linguística. Petrópolis: Vozes, 1975.

CASTRO, Y. P. **Falares africanos na Bahia**: um vocabulário afro-brasileiro. Rio de Janeiro: Topbooks Editora / Academia Brasileira de Letras, 2001.

\_\_\_\_\_. **A língua mina-jeje no Brasil**: um falar africano em Ouro Preto do século XVIII. Belo Horizonte: Fundação João Pinheiro, 2002.

CUNHA, A. G. **Dicionário etimológico nova fronteira da língua portuguesa**. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1986. \_\_\_\_\_\_. **Dicionário histórico das palavras portuguesas de origem Tupi**. São Paulo: Melhoramentos, 1999.

CUNHA, Cunha & CINTRA, Lindley. **Nova Gramática do Português Contemporâneo**. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 2001.

CASTILLO, Lisa Earl. **Entre a oralidade e a escrita**: a etnografia nos candomblés da Bahia. Salvador: EDUFBA, 2010. CAVALCANTI, Marilda; BORTONI-RICARDO, Stella Maris. **Transculturalidade, Linguagem e Educação**. Campinas: Mercado de Letras, 2007.

CHARAUDEAU, Patrick. Identidade linguística, identidade cultural: uma relação paradoxal. In.: BARROS, Diana Pessoa; LARA, Glaucia Proença; LIMBERTI, Rita Pacheco (ORGS.). **Discurso e (Des)igualdade Social**. São Paulo: Contexto, 2015.

DELL'OLIO, Francesca. Multiculturalismos, Interculturalidades e Rupturas: Uma Análise Epistemológica desses Conceitos no Encontro com o Outro. **Revista Desempenho**, vol. 1, n. 28, 2018.

DICK, M. V. P. A. A motivação toponímica e a realidade brasileira. São Paulo: Arquivo do Estado, 1990.

. Toponímia e antroponímia no Brasil: coletânea de estudos. São Paulo: FFLCH/USP, 1992.

FILHO, Ciro Marcondes. Ideologia. 6. ed. São Paulo: Global, 1985

FIORIN, José Luiz (Org.) (2010). Introdução à Linguística: Objetos Teóricos. São Paulo: Contexto, 2010.

FIORIN, J.; PETTER, M. África no Brasil: a formação da língua portuguesa. São Paulo: Contexto, 2008.

GNERRE, Maurizio. Linguagem, Escrita e Poder. São Paulo: Martins Fontes, 1998.

GOMES, Rosivaldo. As concepções de linguagem e o ensino de língua materna: um percurso. Letras **Escreve** (ISSN 2238-8060), vol. 3, n. 1, 1º semestre de 2013, disponível em: file:///D:/Downloads/534-6380-1-PB.pdf. Acesso em 10/09/2020.

HANKS, William F. **Língua como prática social**: das relações entre língua, cultura e sociedade a partir de Bourdieu e Bakhtin. São Paulo: Cortez, 2008.

ILARI, Rodolfo; BASSO, Renato. **O português da gente**: a língua que estudamos, a língua que falamos. São Paulo: Contexto, 2006.

LARAIA, R. B. **Cultura**: um conceito antropológico. 22. ed. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 2008.

LIGIÉRO, Zeca. Iniciação ao candomblé. 3. ed. Rio de Janeiro: Nova Era, 1996.

LOURO, Guacira Lopes. Sexualidades contemporâneas: políticas de identidade e de pós-identidade. In.: UZIEL, Anna Paula; RIOS, Luís Felipe; PARKER, Richard Guy. **Construções da sexualidade**: gênero, identidade e comportamento em tempos de aids. Salvador: Pallas, 2004.

LOURO, Guacira Lopes; FELIPE, Jane; GOELLNER, Silvana Vilodre. **Corpo, gênero e sexualidade**. Petrópolis: Vozes, 2013.

LUCCHESI, Dante; BAXTER, Alan; RIBEIRO, Ilza (ORGS.). **O Português Afro-Brasileiro**. Salvador: EDUFBA, 2009. MARROQUIM, M. A língua do Nordeste. Curitiba: H. D. Livros, 1996.



MARTINET, A. Etnolinguística. In: MARTINET, A. **Conceitos fundamentais da linguística**. Tradução: Wanda Ramos. São Paulo: Martins Fontes, s/d.

PRETI, D. Sociolinguística: os níveis de fala. São Paulo: EdUSP, 2003.

MORGADO, Ana Cristina. As múltiplas concepções de cultura. **Múltiplos Olhares em Ciência da Informação**, vol. 4, n. 1, março de 2014. Disponível em <a href="https://periodicos.ufmg.br/index.php/moci/article/view/16983/13747">https://periodicos.ufmg.br/index.php/moci/article/view/16983/13747</a>. Acesso em 03/08/2020.

MUSSALIM, Fernanda & BENTES, Ana Christina (ORG.). Introdução à Linguística I: Domínios e Fronteiras. São Paulo: Cortez, 2005.

OLIVEIRA, O. L.; SOUZA, S. L. A relação entre língua, nação e identidade no candomblé acreano. **Tropos: comunicação, sociedade e cultura (ISSN: 2358-212X)**, v. 5, n. 2, 19 dez. 2016.

OLIVEIRA, O. L.; SOUZA, S. L. Reafricanização. In. ALBUQUERQUE, G. R.; PACHECO, A. S. **Uwa'kürü**: dicionário analítico. Vol. 2. Rio Branco: NEPAN, 2017.

PARKER, Richard. Cultura, economia política e construção social da sexualidade. In.: LOURO, Guacira Lopes Louro. **O corpo educado**: pedagogias da sexualidade. 3. ed. Belo Horizonte: Autêntica, 2010.

PRANDI, Reginaldo. Referências Sociais das Religiões Afro-Brasileiras: Sincretismo, Branqueamento, Africanização. In.: **Faces da Tradição Afro-Brasileira**: Religiosidade, Sincretismo, Anti-Sincretismo, Reafricanização, Práticas Terapêuticas, Etnobotânica e Comida. Salvador: Pallas, 2006.

QUADROS, R. M.; KARNOPP, L. B. **Língua de sinais brasileira**: estudos linguísticos. Porto Alegre: Artmed, 2004. QUADROS, R.M. **Libras**. São Paulo: Parábola, 2019.

RODRIGUES, Aryon Dall'igna Rodrigues. **Línguas brasileiras**: para o conhecimento das línguas indígenas. São Paulo: Edições Loyola, 2004.

SAUSSURE, Ferdinand de (organizado por Charles Bally e Albert Sechehaye, com a colaboração de Albert Riedlinge. **Curso de Linguística Geral**. São Paulo: Cultrix, 2007.

ANDRADE, K. S. Atlas toponímico de origem indígena do Estado do Tocantins – ATITO. Goiânia: Ed. Da PUC Goiás, 2010

SAMPAIO, T. O. Tupi na geografia nacional. São Paulo: Nacional, 1987.

SILVA NETO, S. História da língua portuguesa no Brasil. Rio de Janeiro: Livros de Portugal, 1988.

SOUZA, S. L.; OLIVEIRA, O. L. "A escrita permite o acesso ao segredo?": uma reflexão sobre a inter-relação entre oralidade e escrita em terreiros de candomblé. **Tropos: comunicação, sociedade e cultura (ISSN: 2358-212X)**, v. 6, n. 1, 23 jul. 2017.

SOUZA, S. L. Jaminawa. In. ALBUQUERQUE, G. R.; PACHECO, A. S. **Uwa'kürü**: dicionário analítico. Vol. 2. Rio Branco: NEPAN, 2017.

TIBIRIÇÁ, L. C. **Dicionário Tupi-Português**. São Paulo: Traço Editora, 1984.

#### Bibliografia complementar

CUNHA, C. F. Língua portuguesa e realidade brasileira. Rio de Janeiro: Tempo Brasileiro, 1977.

. **Língua, nação, alienação**. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1981.

ISQUERDO, A. N.; KRIEGER, M. da G. (Org.) **As ciências do léxico**: lexicologia, lexicografia e terminologia. Volume II. Campo grande, MS: Ed. UFMS, 2004.

ISQUERDO, A. N.; ALVES, I. M. (Org.) **As ciências do léxico**: lexicologia, lexicografia e terminologia. Volume III. Campo grande, MS: Ed. UFMS, 2007.

MARTELOTTA, Mário Eduardo et. al. Manual de linguística. São Paulo: Contexto, 2009.

MOLLICA, Maria Cecília. Linguagem para formação em Letras, Educação e Fonoaudiologia. São Paulo: Contexto, 2009.

NETO, Jorge Borges. Ensaios de Filosofia da Linguística. São Paulo: Parábola Editorial, 2004.

OLIVEIRA, A. M. P. P.; ISQUERDO, A. N. (Org.) **As ciências do léxico**: lexicologia, lexicografia e terminologia. Campo grande, MS: Ed. UFMS, 2001.

SILVA, Taís Cristófaro. **Fonética e Fonologia do Português**: roteiro de estudos e guia de exercícios. São Paulo: Contexto, 2007.

TRAVAGLIA, Luís Carlos. **Gramática e Interação**: uma proposta para o ensino de gramática. São Paulo: Cortez, 2008.

9 Cronograma



Unidades temáticas	Início	Término
Unidade I –  Apresentação do Plano de Curso e do cronograma de aulas; outras questões relacionadas ao desenvolvimento da disciplina.  Concepções de língua e linguagem; As diferentes abordagens de cultura.  Textos:	22/10/20 21	05/11/20 21
As concepções de linguagem e o ensino de língua materna: um percurso de Rosivaldo Gomes, disponível em: file:///D:/Downloads/534-6380-1-PB.pdf  As múltiplas concepções de cultura de Ana Cristina Morgado, disponível,		
file:///D:/Downloads/16983-Texto%20do%20artigo-48090-1-10-20200123.pdf  Unidade II —  Multiculturalidade, Interculturalidade e Transculturalidade;	12/11/20 21	26/11/20 20
Texto:		
Multiculturalismos, Interculturalidades e Rupturas: Uma Análise Epistemológica desses Conceitos no Encontro com o Outro, disponível em file:///D:/Downloads/9329-Texto%20do%20artigo-19720-1-10-20180731.pdf		
Unidade III – Linguagem e cultura.	03/12/20 21	17/12/20 21
Textos:		
OLIVEIRA, O. L.; SOUZA, S. L. A relação entre língua, nação e identidade no candomblé acreano. <b>Tropos: comunicação, sociedade e cultura (ISSN: 2358-212X)</b> , v. 5, n. 2, 19 dez. 2016.		
Etnolinguística e educação.		
SOUZA, S. L. Jaminawa. In. ALBUQUERQUE, G. R.; PACHECO, A. S. <b>Uwa'kürü</b> : dicionário analítico. Vol. 2. Rio Branco: NEPAN, 2017.		
OLIVEIRA, O. L.; SOUZA, S. L. Reafricanização. In. ALBUQUERQUE, G. R.; PACHECO, A. S. <b>Uwa'kürü</b> : dicionário analítico. Vol. 2. Rio Branco: NEPAN, 2017.		
Avaliações	Data	Horário
Avaliação 1 – respostas da avaliação e do fórum (disponíveis no Google Classroom)	Até 09/11/20 21	Decisão do aluno
Avaliação 2 - respostas da avaliação e do fórum (disponíveis no Google Classroom)	Até 30/11/20	Decisão do aluno



	21	
Avaliação 3 - respostas da avaliação e do fórum (disponíveis no Google	Até	Decisão
Classroom)	21/12/20 21	do aluno
Fatrana da Fusaia		~
Entrega do Ensaio	Até	Decisão
	07/01/20	do aluno
	22	

Aprovação no Colegiado de Curso

Data:

**Assinatura** 

